



**DVIRATUKAI**

МИНИСТЕРСТВО АВТОМОБИЛЬНОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ СССР  
ЩАУЛЯЙСКИЙ ВЕЛОСИПЕДО-МОТОРНЫЙ ЗАВОД  
•В А Й Р А С•

# В Е Л О С И П Е Д Ы

МОДЕЛЕЙ В-78, В-88, В-79, и В-89

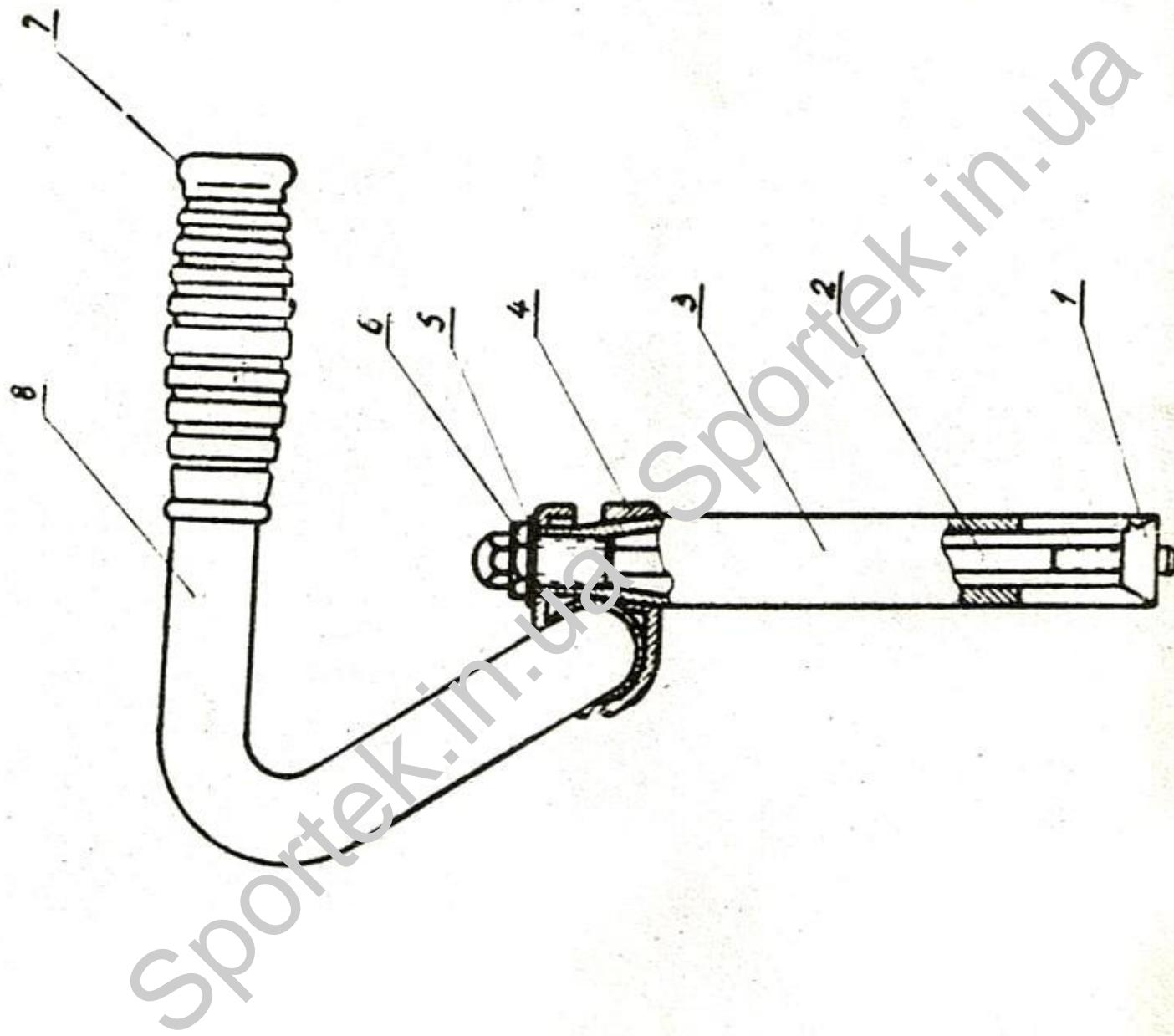


Рис. 1. Руль:  
1—Распорный конус; 2—Затяжной болт;  
3—Стержень руля; 4—Вынос руля; 5—Шайба  
специальная; 6—Гайка руля; 7—Ручка руля;  
8—Труба руля.

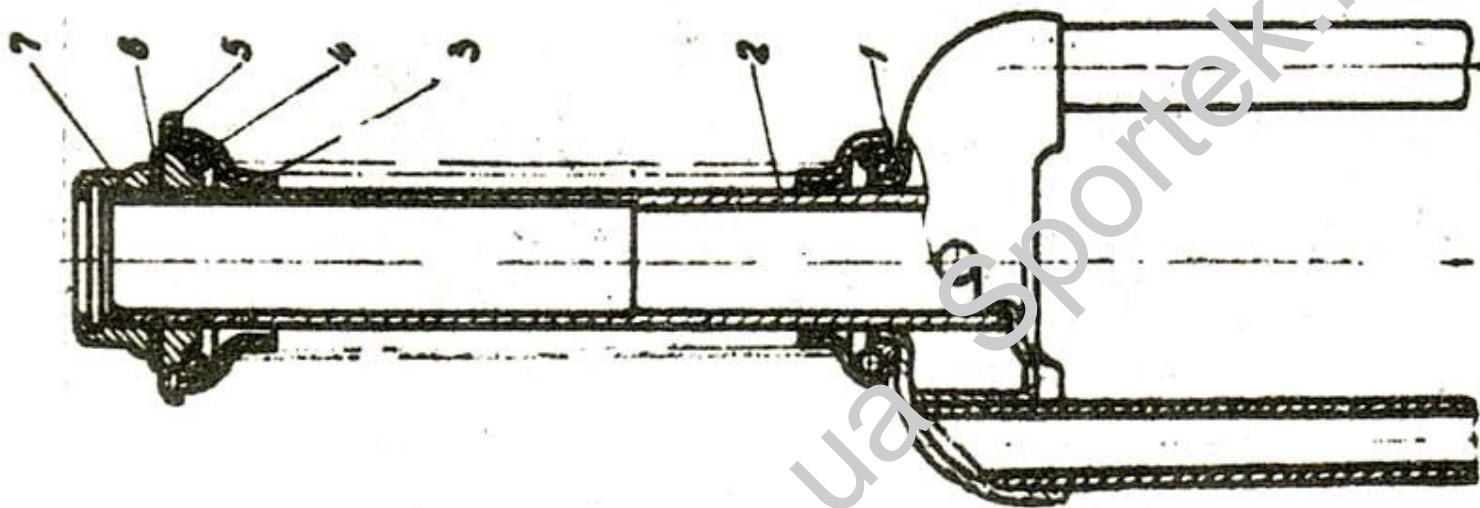


Рис. 2. Рулевая колонка:  
1—Нижний конус; 2—Стержень; 3—Чашка;  
4—Подшипник; 5—Верхний конус; 6—Шайба  
с уском; 7—Контргайка.

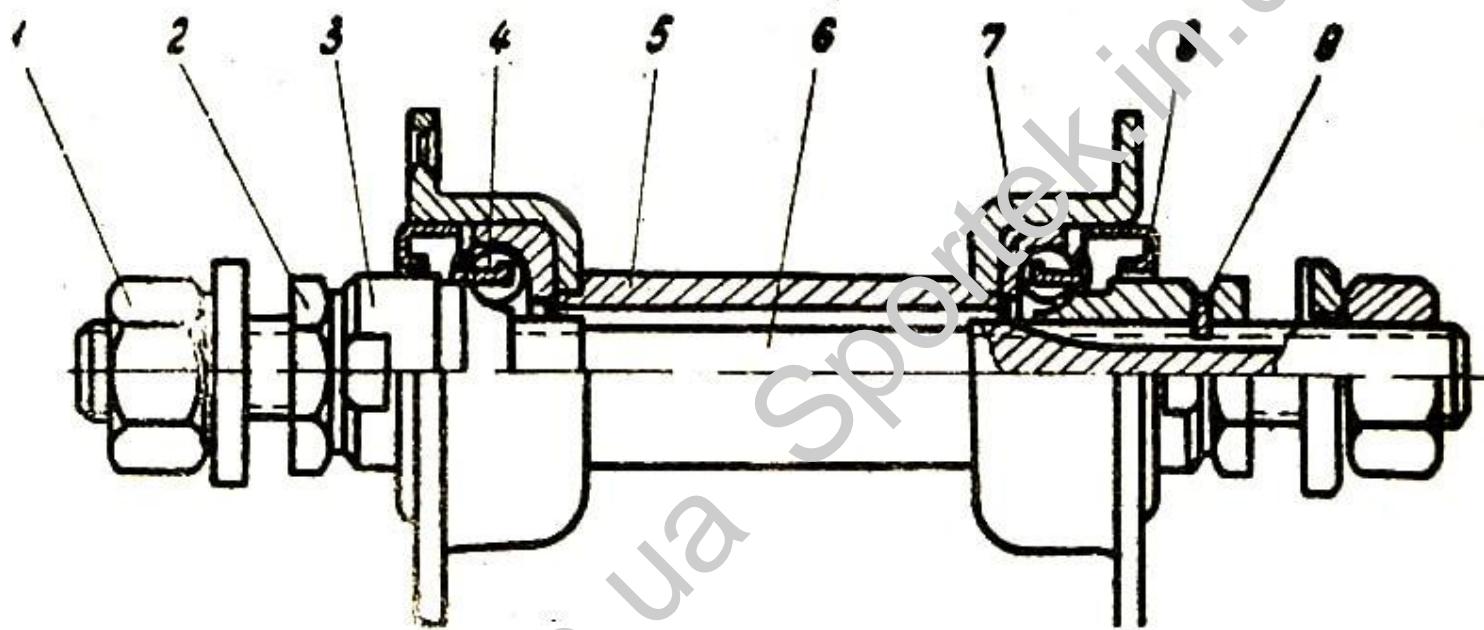


Рис. 3. Втулка переднего колеса:  
1—Гайка; 2—Контргайка; 3—Конус; 4—Подшипник; 5—Корпус; 6—Ось;  
7—Чашка; 8—Пылеуловитель; 9—Шайба с усом.

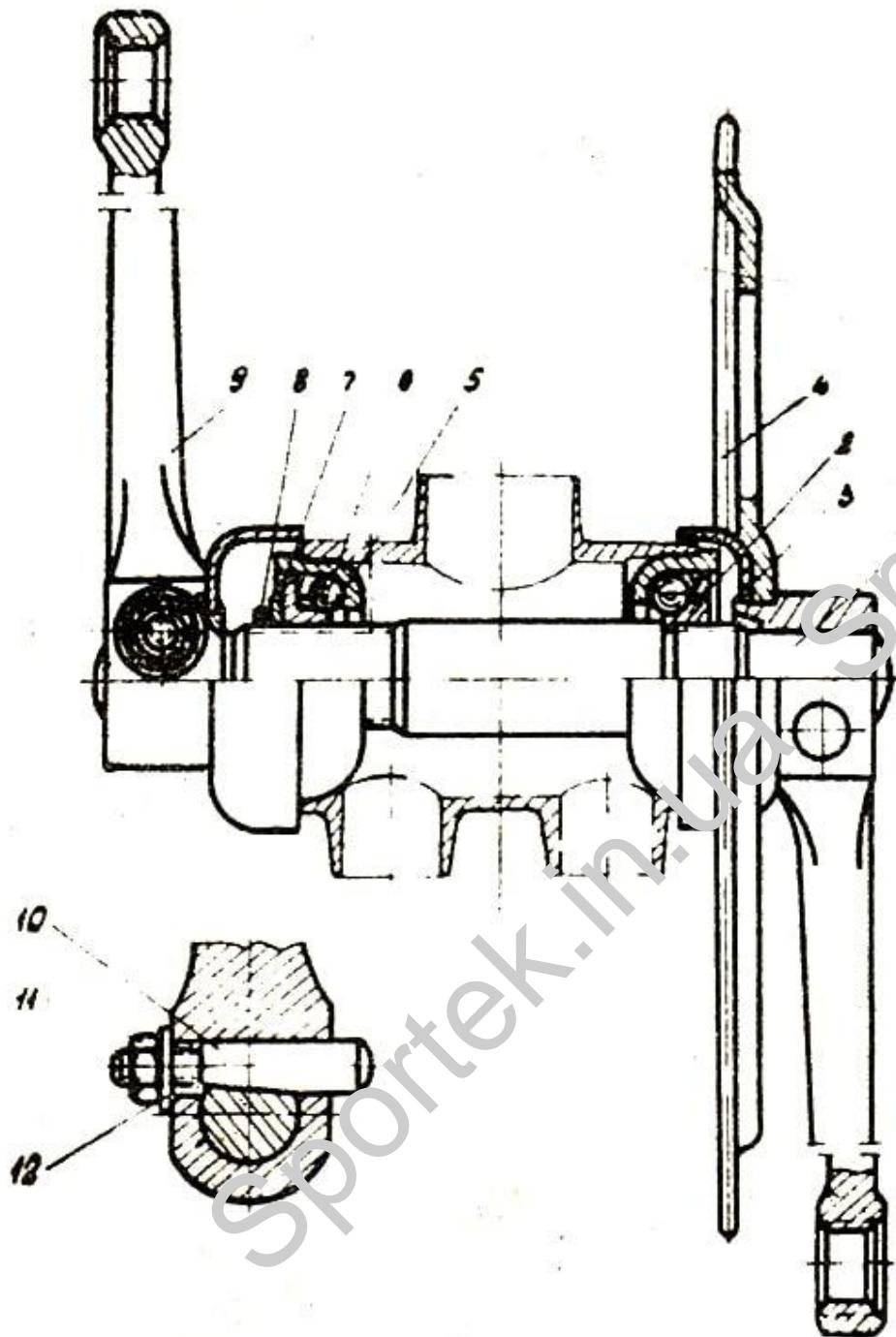


Рис. 4. Каретка:

1—Вал каретки; 2—Правый конус; 3 — Чашка; 4 — Ведущая звездочка; 5 — Левый конус; 6 — Подшипник; 7 — Шайба; 8—Контргайка; 9—Левый штифт; 10—Клин; 11—Гайка; 12—Шайба.

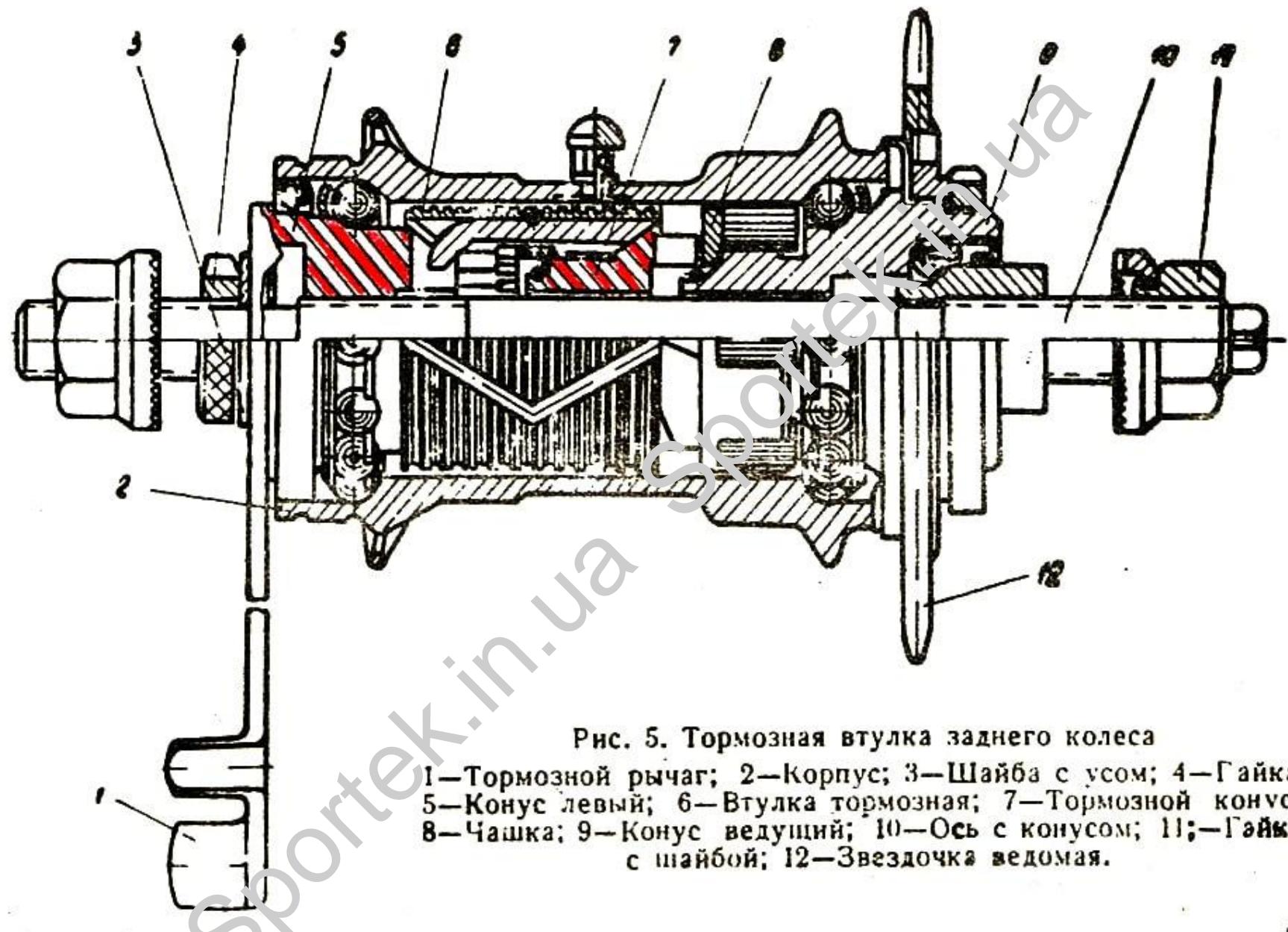


Рис. 5. Тормозная втулка заднего колеса

1—Тормозной рычаг; 2—Корпус; 3—Шайба с усом; 4—Гайка  
5—Конус левый; 6—Втулка тормозная; 7—Тормозной конус;  
8—Чашка; 9—Конус ведущий; 10—Ось с конусом; 11—Гайка  
с шайбой; 12—Звездочка ведомая.

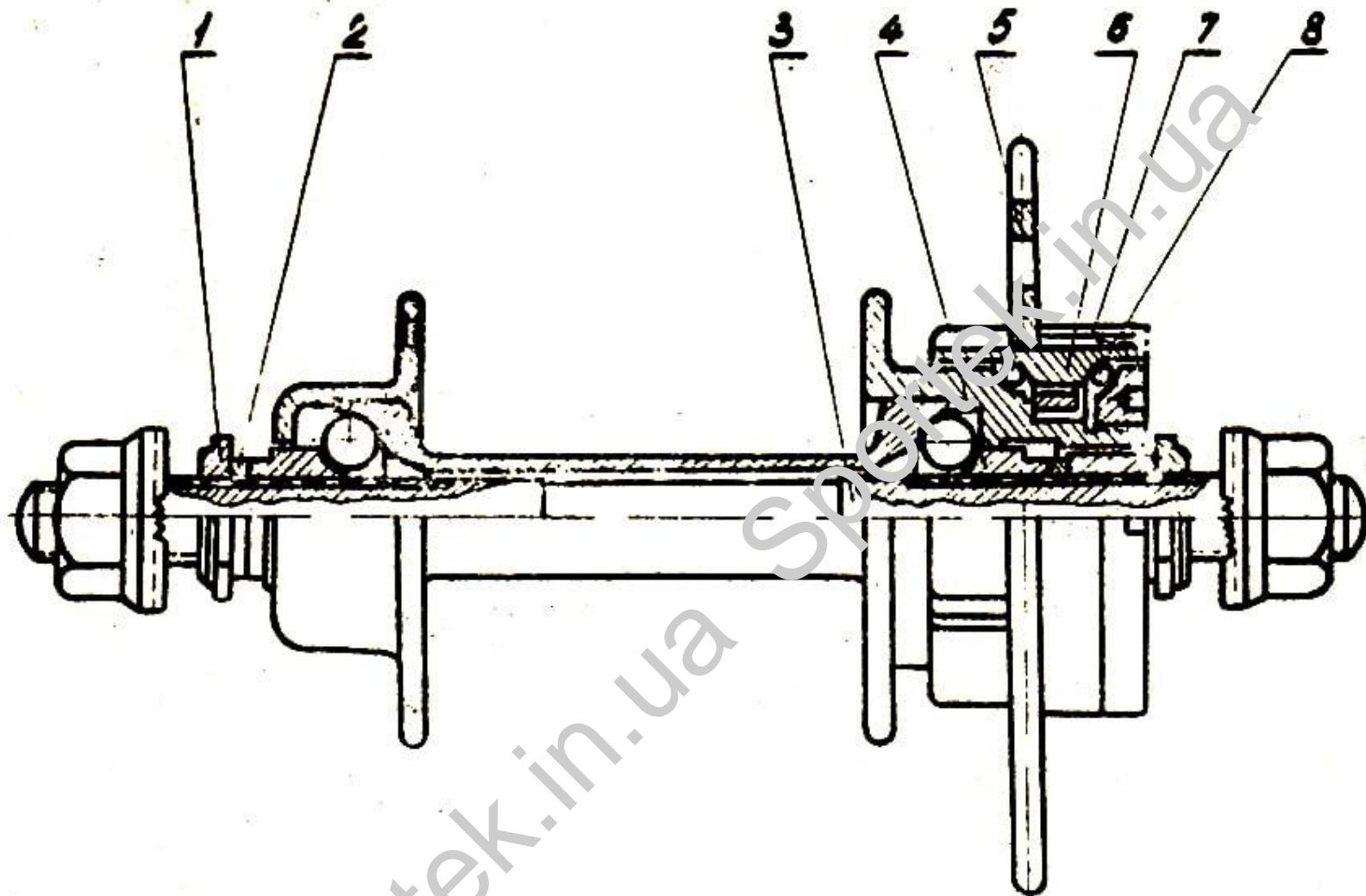


Рис. 6. Бестормозная втулка заднего колеса:  
1—Конргайка; 2—Шайба; 3—Ось; 4—Конус; 5—Звездочка; 6—Корпус  
треюотки; 7—Гайка; 8—Собачка.

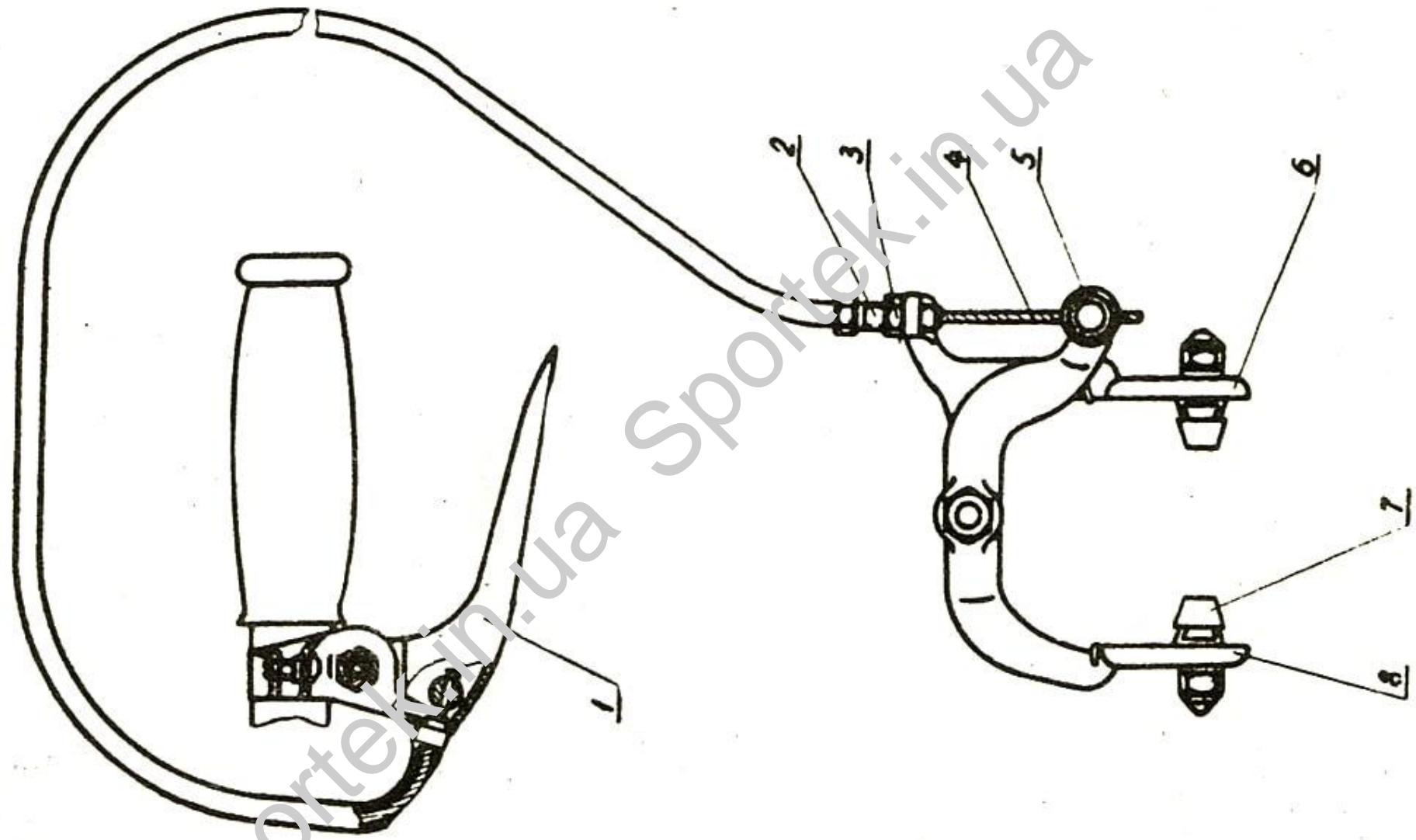


Рис. 1. Ручные тормоза клаcшевого типа:  
1—Ручка; 2—Штифер; 3—Гайка M5; 4—Трос с наконечником; 5—Гайка M5 спец.; 6—Скоба  
тормозная левая; 7—Колодка тормозная; 8—Скоба тормозная правая.

**Техническая характеристика**

Параметры	Марки велосипедов			
	B-78	B-88	B-79	B-89
База в мм		975		
Высота рамы в мм		440		
Размер шин в мм (в дюймах)		533Х37 24''Х1½''		
Число зубьев ведущей звездочки		44		
Число зубьев ведомой звездочки	19		20	
Длина шатуна в мм		140		
Втулка заднего колеса	Тормозная		Бестормозная	
Руль		Поворотный		
Цепь		12,7Х3,3		
Вес без принадлежностей в кг.		Втулочно-роликовая		12,5

## **ВНИМАНИЮ ВЛАДЕЛЬЦЕВ ВЕЛОСИПЕДОВ!**

К каждому выпускаемому велосипеду завод прилагает:

1. Руководство по уходу и эксплуатации.
2. Паспорт с двумя талонами.
3. Аптечку для ремонта шин.
4. Звонок.
5. Инструментальную сумку с отверткой, комбинированным, ниппельным и конусным ключами.
6. Насос со шлангом и насосодержателем.
7. Щиток цепи (к велосипедам для девочек).

По желанию потребителя велосипеды могут быть укомплектованы дополнительно:

1. Генератором и фарой.
2. Счетчиком пройденного пути.
3. Зеркалом обратного вида.
4. Багажником.

Передним ручным тормозом (для велосипедов В78 и В88).

За недостачу инструмента и принадлежностей отвечает магазин, продавший велосипед.

Срок гарантии исправной работы велосипеда при нормальной эксплуатации – 15 месяцев, считая со дня продажи велосипеда.

При покупке велосипеда требуйте, чтобы торгующие организации ставили на паспорте и талонах штампы с датой продажи велосипеда

С завода велосипед выпускается отрегулированным и в течение первого года без особой надобности разбирать его не следует.

Рекомендуется проверить затяжку всех резьбовых соединений. При этом следует помнить, что ось левой педали, контргайка ведомой звездочки задней втулки и конуса каретки имеют левую резьбу.

В случае обнаружения в течение гарантийного срока дефектов или поломок по вине завода, сообщите об этом отделу технического контроля с одновременной высылкой паспорта и дефектной детали. Детали, имеющие дефекты по вине завода, заменяются им бесплатно.

В сопроводительном письме и в посылке с дефектной деталью необходимо сообщить свой точный адрес, фамилию, имя и отчество (полностью), а также сообщить, при каких условиях произошла поломка.

Завод не несет ответственности за повреждения велосипеда, произошедшие по вине потребителя.

О всех обнаруженных Вами недостатках в работе отдельных деталей и узлов, а также Ваши пожелания и предложения по улучшению конструкции велосипеда просим сообщить по адресу:

Литовская ССР, г. Шяуляй, ул. Ленина, 74  
Велосипедо-моторный завод «Вайрас»  
Отдел технического контроля

## **УСТРОЙСТВО И РЕГУЛИРОВКА ОСНОВНЫХ УЗЛОВ ВЕЛОСИПЕДА**

### **Руль**

Конструкция руля (рис. 1) предусматривает регулировку его по высоте и поворот трубы вокруг горизонтальной оси.

Чтобы установить руль на желаемую высоту, необходимо освободить конус распорный 1 на несколько оборотов затяжного болта 2, после чего установить руль по высоте и закрепить затяжной болт.

Поворот трубы руля вокруг горизонтальной оси производится, освободив конус распорный 1 и гайку руля 6.

### **Рулевая колонка**

Для регулировки передней вилки (рис. 2) следует немного отвернуть контргайку 7.

Если вилка вращается туго, то верхний конус 5 надо немного отвернуть. Если же вилка имеет люфт, необходимо конус подвинуть, после чего затянуть контргайку.

Правильность регулировки проверяется следующим образом: слегка приподнять переднюю часть велосипеда и наклонить его в бок. При этом колесо с вилкой должно легко повернуться от собственного веса.

## **Втулка переднего колеса**

При появлении боковой качки переднего колеса необходимо отрегулировать подшипники передней втулки (Рис. 3).

Подшипники передней втулки регулировать следующим образом: отвинтить гайку 1 и контргайку 2 с одной стороны, после этого завинтить или отвинтить конус 3 и проверить, легко ли вращается колесо. Слегка отвернув конус назад, затянуть контргайку, придерживая другим ключом конус, и вновь проверить колесо на боковую качку по ободу. При слабой затяжке контргайки может произойти самозавертывание конуса и разрушение чашки.

## **Каретка**

Рис. 4

Подшипники каретки регулировать с левой стороны.

Перед регулировкой вынуть клин и снять левый шатун. Затем отвернуть контргайку 3 и отрегулировать узел конусом 5. Следует помнить что конусы имеют левую резьбу. В правильно отрегулированном механизме вал каретки должен вращаться без качки и заеданий.

## **ВТУЛКИ ЗАДНИХ КОЛЕС**

### **Тормозная втулка заднего колеса**

**Рис. 5**

Регулировка задней втулки производится левым конусом 5 в следующем порядке:

- н) отпустить крепежные гайки на ось;
- б) отпустить контргайку;
- в) надеть ключ на квадратный конец и повернуть ось по часовой стрелке со стороны квадрата до отказа, затем ось повернуть слегка обратно с таким расчетом, чтобы колесо поворачивалось от веса вентиля и не имело люфта.

### **Бестормозная втулка заднего колеса**

**Рис. 6**

Снятие и разборка трещотки требует определенного навыка. Для этого рекомендуется обращаться в специальные мастерские. Подшипники задней втулки регулируются левым конусом. Перетяжка подшипников не допускается.

## **ЦЕПЬ**

Цепь велосипеда должна быть натянута так, чтобы от собственного веса провис ее верхней ветви при натянутой нижней ветви был равен 10 — 12 мм.

## **РУЧНЫЕ ТОРМОЗА КЛЕЩЕВОГО ТИПА**

Зазор между колодками и ободом (рис. 7) устанавливается вращением штуцера 2 при отпущеной контргайке 3. При вращении штуцера по часовой стрелке зазор уменьшается.

Нормальный зазор 1—2 мм.

## **ВНИМАНИЮ ТОРГУЮЩИХ ОРГАНИЗАЦИЙ**

Завод может гарантировать потребителю качество своих велосипедов только при определенных условиях их хранения в магазинах и на складах. Велосипеды должны храниться в помещении, предохраняющем их от атмосферных осадков. Не допускается хранение велосипедов в одном помещении с химически активными или пылящими веществами. Более чем двухрядная установка ящиков один на другой также не допускается.

Находящиеся на складе велосипеды должны быть подвергнуты консервации.

Завод гарантирует качество консервации велосипедов в течение 6 месяцев при соблюдении надлежащих условий хранения.

## А Д Р Е С А

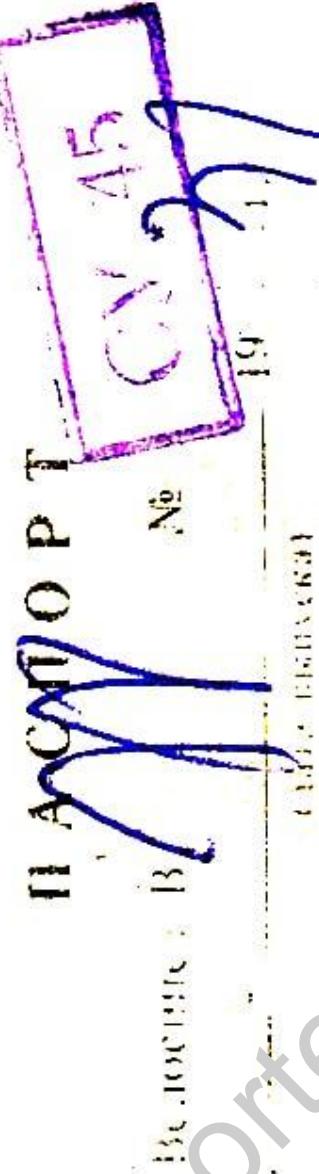
### гарантийных мастерских по ремонту велосипедов

1. г. Актюбинск, ул. Совхозная, 29 — з-д «Метбытремонт».
2. г. Алма-Ата, 33, ул. Р. Бакиевой, 200 — ф-ка «Металлобытремонт».
3. г. Ашхабад, 20, ул. Ростовская, 63 — з-д «Металлобытремонт»
4. г. Барнаул, Красноармейский проспект, 23 — «Рембыттехника».
5. г. Вильнюс, ул. Жальгирио, 108 — к-т бытобслуживания «Кибиркштис».
6. г. Владимир, ул. Некрасова, 8 (а), мастерская, ул. Чайковского, 140) «Метбытремонт».
7. г. Вологда, ул. К. Цеткин, 52а — з-д «Металлобытремонт».
8. г. Волгоград, 2, 45 п/о, ул. Туркменская, 27 — «Рембыттехника».
9. г. Горький, пер. Гаршина, 4 — «Метбытремонт».
10. г. Иваново 13, Березниковская, 44 — препр. по рем. сложн. машин и приборов.
11. г. Калинин, ул. Урицкого, 24 — к-т техобслуживания и металлобытремонт.
12. г. Каунас, ул. Статибининкү, 7 — предприятие «Автосервис».
13. г. Карпинск, Свердл. обл., ул. Свердлова, 7 — ф-ка бытобслуживания.
14. г. Калининград, ул. Тельмана, 46 а — «Метбытремонт».
15. г. Краснотурьинск, ул. Попова, 1 — ф-ка бытобслуж. «Звезды».

16. г. Красноуральск, Свердл. обл. ул. Парижской Коммуны, 13. ф-ка бытобслуживания.
17. г. Ленинград. С-36, 1-ая Советская, 6 — Ленинградское произв. объедин.. «Сокол», з-д № 2 Ленинград. Г-248, ул. Металлистов. 62 — гар. ателье № 22.
18. г. Лиепая, ул. 17 июня, 14 — к-т бытобслуживания.
19. г. Липецк, 24, просп. Потапова, 1 а — з-д «Рембыттехника».
20. г. Москва, д-7, Хорошевское шоссе, 80 — мастерская № 4, г. Москва, К-9, Тверской бульвар, 26—Управление быт. и коммунального обслуживания Фрунзенского р-на.
21. г. Мыски, ул. Пушкина, 3 — КБО.
22. г. Минск. Рабкоровский пер., 4 — з-д «Металлбытремонт».
23. г. Нижний Тагил, Свердл. обл., ул Газетная, 22 — ф-ка бытового обслуживания «Новый Путь».
24. г. Николаев, ул. Московская, 63 — «Рембыттехника».
25. г. Норильск, 18, Красноярский кр. ул. Талнахская, 79 — к-т бытобслуживания.
26. г. Петрозаводск, КАССР, ул. Володарского, 30 — «Металлбытремонт».
27. г. Первоуральск, Свердл. обл., Быковский пер., 3 — ф-ка бытобслуживания.
28. г. Псков, ул. Вокзальная, 16а — к-т по ремонту металлоизделий и сложной бытовой техники.

29. г. Рига, ул. Силмачу, 4 — з-д «Металлобытремонт».
30. г. Рязань, Колхозный пр., 15 — з-д «Рембыттехесприбор».
31. г. Семипалатинск, ул. Кирова, 1 — к-т по ремонту бытмаши и приборов.
32. г. Североуральск, Свердл. обл., ул. Жданова, 10 ф-ка бытобслуживания.
33. г. Свердловск, ул. Машиностроителей, 14 — з-д «Металлобытремонт».
34. г. Сыктывкар, ул. Интернациональная, 3 — к-т бытобслуживания.
35. г. Таллинн, ул. Ратаскаеву, 9 — «Юхендус».
36. г. Томск, 2, ул. Герцена, 72 — з-д «Рембыттехника».
37. г. Тула, ул. Каминского, 9 — КБО.
38. г. Ульяновск, ул. Урицкого, 7 — з-д «Метбытремонт».
39. г. Уральск, ул. Фурманова, 80/3 — з-д «Рембыттехника».
40. г. Харьков, З. Короленко, 21 — з-д «Метбытремонт».
41. г. Череповец, 5, ул. Промысловая, 1 — з-д металлоизделий.
42. г. Черкассы, ул. Кирова, 73, — Реммех завод.
43. г. Якутск, 7, ул. Октябрьская, 41 — Горбыткомбинат.
44. г. Ярославль, 14, ул. Рыбинская, 40 предпр. «Точная техника».

Министерство автомобильной промышленности СССР  
**ШИАЛЯЙСКИЙ**  
**РЕДСИНЕДО-МОТОРНЫЙ ЗАВОД "ВАЙРАС"**  
 г. Шиляй, ул. Чечина, 74



Шиляйский

1977

**ТАЛОН НАСПОРТА**  
 (предъявляется  
 одновременно с паспортом)

Владелец №

Молоть В.

Контролер ОТК

Каганчикова

штаб магазина

Кага прорабки

" — 1977 г.

Адрес:

Шиляйский ССР, г. Шиляй,  
 ул. Чечина, 74, ОТК  
 Ведомство по-моторным трактам  
 "Вайрас"

**ТАЛОН ПАСПОРТА**  
 (предъявляется  
 одновременно с паспортом)

Владелец №

Молоть В.

Контролер ОТК

Кага прорабки

штаб магазина

Кага прорабки

" — 1977 г.

Адрес:

Шиляйский ССР, г. Шиляй,  
 ул. Чечина, 74, ОТК  
 Ведомство по-моторным трактам  
 "Вайрас"

**Розничная цена на подростковый велосипед**

Основание цены		Наименование	B78—B79	B88—B89
№№ прейс-куранта или дополнения	§§ или № страницы			
086 доп. 139	§ 7501 § 7500	Велосипед с лакированными ободами и щитками	37 р. 00 к.	37 р. 70 к.
		<b>Надбавки к цене за исполнение</b>		
086	§ 007Б	За хромированные обода	1 р. 40 к.	1 р. 40 к.
086	§ 010	За хромированные щитки	1 р. 40 к.	1 р. 40 к.
086	§ 012	За отражатели света на педалях	0 р. 70 к.	0 р. 70 к.
086	§ 2303	За багажник	0 р. 70 к.	0 р. 70 к.
086	§ 2566 § 2660	За электрооборудование в сборе	4 р. 00 к.	4 р. 00 к.

Основание цены		Наименование	B78—B79	B88—B89
№№ прейс-куранта или дополнения	§§ или № страницы			
086	§ 2308	За щиток цепи (полукартер)	0 р. 25 к.	0 р. 25 к.
086	§ 003	За орнаментовку методом декальхоминии	1 р.50 к.	1 р. 50 к.
086	§ 002Б	За покраску лессирующимися эмалями	1 р. 20 к.	1 р. 20 к.
086	§ 1538	За ручной тормоз на переднее колесо (нажимного типа) в сб.	2 р. 00 к.	2 р. 00 к.
086 доп. 140	§ 7505	За ручной тормоз на переднее колесо (клещевого типа) в сб.	4 р. 65 к.	4 р. 65 к.

Розничная цена